



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL DE L'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

FLIP TOP™ PORTABLE WORK SUPPORT

FLIP TOP™ SUPPORT DE TRAVAIL PORTATIF

FLIP TOP™ SOPORTE DE TRABAJO PORTÁTIL

AC9934



To register your RIDGID product, please visit:
<http://register.RIDGID.com>

Pour en registrer votre produit de RIDGID, s'il vous plaît la visite:
<http://register.RIDGID.com>

Para registrar su producto de RIDGID, por favor visita:
<http://register.RIDGID.com>

Your product has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product. If you do not understand the warnings and instructions in the operator's manual, do not use this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

Su producto ha sido diseñado y fabricado de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité et instructions du manuel d'utilisation ne sont pas bien compris, ne pas utiliser ce produit.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto. Guarde este manual del operador y estúdielo frecuentemente para lograr un funcionamiento seguro y continuo de este producto

**CONSERVER CE MANUEL POUR
FUTURE RÉFÉRENCE**

**GUARDE ESTE MANUAL PARA
FUTURAS CONSULTAS**

RULES FOR SAFE OPERATION

WARNING:

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Safe operation of this accessory requires that you read and understand this operator's manual, and for the tool with which this product is intended to be used. Read and understand all labels affixed to the tool.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **KNOW YOUR ACCESSORY.** Read the operator's manual carefully. Learn the product's applications and limitations as well as the specific potential hazards related to this product.
- **KEEP THE WORK AREA CLEAN.** Cluttered work areas and work benches invite accidents.
- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION WITH SIDE SHIELDS MARKED TO COMPLY WITH ANSI Z87.1.** Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are not safety glasses. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **THIS IS A WORKPIECE SUPPORT.** Do not use for any other purpose than supporting workpieces not exceeding a maximum weight of 200 lbs.

- **BEFORE MAKING A CUT, BE SURE ALL ADJUSTMENTS ARE SECURE.**
- **USE THE WORK SUPPORT IN A DRY, INDOOR PLACE PROTECTED FROM WET CONDITIONS.**
- **KEEP WORK AREA WELL LIGHTED.**
- **WHEN TRANSPORTING THE WORK SUPPORT IN A VEHICLE, SECURELY TIE IT DOWN** to prevent movement and possible damage.
- **NEVER PUT THE WORK SUPPORT WHERE THE OPERATOR IS FORCED TO STAND WITH ANY PART OF HIS BODY IN LINE WITH THE PATH OF THE SAW BLADE.**
- **MAXIMUM WEIGHT PLACED ON WORK SUPPORT MUST BE 200 POUNDS OR LESS.**
- **DO NOT USE THE WORK SUPPORT AS A SEAT OR STAND.**
- **CHECK TO MAKE SURE WORK SUPPORT DOES NOT ROCK, SLIDE OR MOVE PRIOR TO USE.**
- **PUT THE WORK SUPPORT ON A FIRM LEVEL SURFACE** where there is plenty of room to handle and properly support the workpiece.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct other users. If you loan someone this product, also loan these instructions.

OPERATION

WARNING:

To reduce the risk of injury from unexpected tool movement, check to make sure work support does not rock, slide or move prior to use.

WARNING:

Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.

SET UP

See Figures 1 and 2.

- Extend both legs to their full outward position.
- Loosen height adjustment knob and adjust table height to support the workpiece. Tighten knob securely.
- For added stability, attach weighted objects to the hooks at the base of the stand.

INSTRUCTIONS FOR OUTFEED SUPPORT - PIVOT POSITION

(For use with saws and planers)

- Remove locking pin.
- Rotate the table so the arrow on the table top is pointing up.
- Align the stand so outfeed arrow matches the outfeed direction of the workpiece. Place stand at a distance from the tool that supports the workpiece during the cut.
- Place the locking pin in the upper hole of the table. This will prevent the table from rotating when pushing a workpiece off the back of the stand.
- Make the cut.

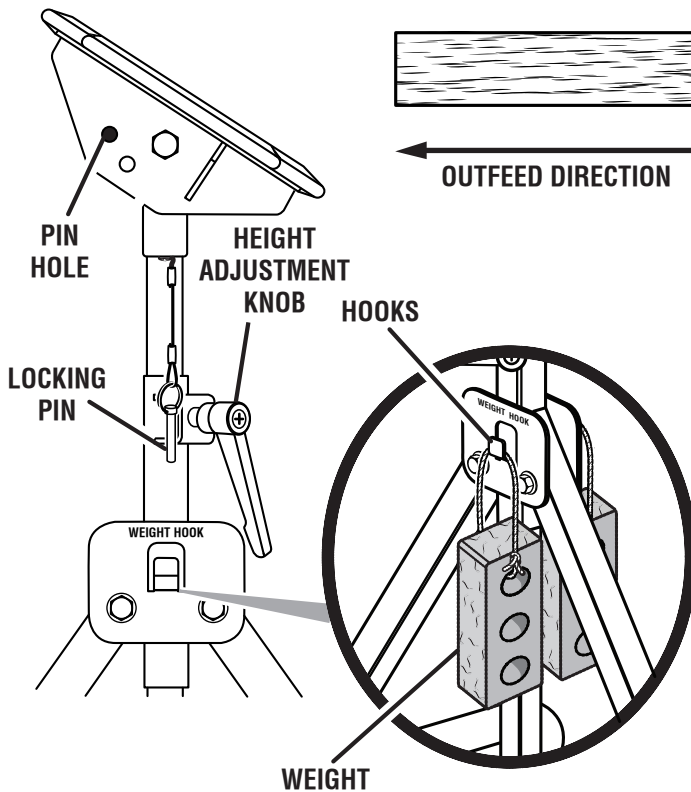


Fig. 1

INSTRUCTIONS FOR LATERAL SUPPORT - HORIZONTAL POSITION

(For use as work support)

- Remove locking pin.
- Rotate the table until it is horizontal. Place the locking pin in the lower hole in the table.
- Place the workpiece on the table with an equal amount of the workpiece on each side of the stand.

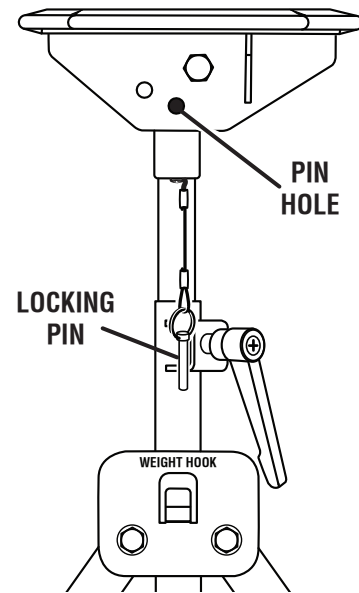


Fig. 2

STORAGE

See Figure 3.

- Rotate the table so the arrow on the table top is pointing down.
- Place locking pin in the lower hole in the table.

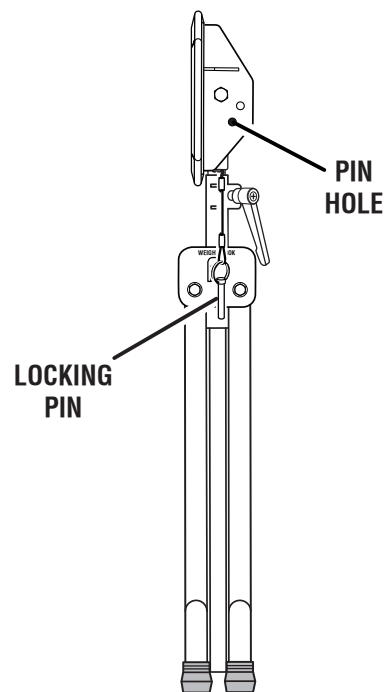


Fig. 3

WARRANTY

RIDGID® HAND HELD AND STATIONARY POWER TOOL 3 YEAR LIMITED SERVICE WARRANTY

Proof of purchase must be presented when requesting warranty service.

Limited to RIDGID® hand held and stationary power tools purchased 2/1/04 and after. This product is manufactured by One World Technologies, Inc. The trademark is licensed from RIDGID, Inc. All warranty communications should be directed to One World Technologies, Inc., attn: RIDGID Hand Held and Stationary Power Tool Technical Service at (toll free) 1-866-539-1710.

90-DAY SATISFACTION GUARANTEE POLICY

During the first 90 days after the date of purchase, if you are dissatisfied with the performance of this RIDGID® Hand Held and Stationary Power Tool for any reason you may return the tool to the dealer from which it was purchased for a full refund or exchange. To receive a replacement tool you must present proof of purchase and return all original equipment packaged with the original product. The replacement tool will be covered by the limited warranty for the balance of the 3 YEAR service warranty period.

WHAT IS COVERED UNDER THE 3 YEAR LIMITED SERVICE WARRANTY

This warranty on RIDGID® Hand Held and Stationary Power Tools covers all defects in workmanship or materials and normal wear items such as brushes, chucks, motors, switches, cords, gears and even cordless batteries in this RIDGID® tool for three years following the purchase date of the tool. Warranties for other RIDGID® products may vary.

HOW TO OBTAIN SERVICE

To obtain service for this RIDGID® tool you must return it; freight prepaid, or take it in to an authorized service center for RIDGID® branded hand held and stationary power tools. You may obtain the location of the authorized service center nearest you by calling (toll free) 1-866-539-1710 or by logging on to the RIDGID® website at www.ridgid.com. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. The authorized service center will repair any faulty workmanship, and either repair or replace any part covered under the warranty, at our option, at no charge to you.

WHAT IS NOT COVERED

This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or repair by other than an authorized service center for RIDGID® branded hand held and stationary power tools. Consumable accessories provided with the tool such as, but not limited to, blades, bits and sand paper are not covered.

RIDGID, INC. AND ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. MAKE NO WARRANTIES, REPRESENTATIONS OR PROMISES AS TO THE QUALITY OR PERFORMANCE OF ITS POWER TOOLS OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY.

ADDITIONAL LIMITATIONS

To the extent permitted by applicable law, all implied warranties, including warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are disclaimed. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to three years from the date of purchase. One World Technologies, Inc. and RIDGID, Inc. are not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

One World Technologies, Inc.

Hwy. 8

Pickens, SC 29671

RÈGLES POUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

AVERTISSEMENT:

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

La sécurité d'utilisation de cet accessoire exige que ce manuel, ainsi que celui de l'outil pour lequel ce produit est conçu soient lus et bien compris. Lire et veiller à bien comprendre tous les autocollants apposés sur l'outil.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- **VEILLER À BIEN CONNAÎTRE L'ACCESSOIRE.** Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de ce produit, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.
- **GARDER LE LIEU DE TRAVAIL PROPRE.** Un lieu de travail ou un établi encombré est propice aux accidents.
- **TOUJOURS PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE AVEC ÉCRANS LATÉRAUX CERTIFIÉE CONFORME À LA NORME ANSI Z87.1.** Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement de verres résistants aux impacts ; ce ne sont **PAS** des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira les risques de lésions oculaires.
- **CE PRODUIT EST UN SUPPORT DE TRAVAIL. NE PAS** l'utiliser à d'autres fins que le support de pièces ne dépassant pas 90.7 kg (200 lb).
- **S'ASSURER QUE TOUS LES DISPOSITIFS RÉGLAGE SONT CORRECTEMENT SERRÉS AVANT D'EFFECTUER UNE COUPE.**
- **UTILISER LE SUPPORT DE TRAVAIL À L'INTÉRIEUR, DANS UN LOCAL PROTÉGÉ DE LA CONCERNANT L'HUMIDITÉ.**
- **GARDER LE LIEU DE TRAVAIL BIEN ÉCLAIRÉ.**
- **LORS DU TRANSPORT DU SUPPORT DE TRAVAIL DANS UN VÉHICULE, IL DOIT ÊTRE SOLIDEMENT ARRIMÉ,** de façon à l'immobiliser pour éviter d'éventuels dommages.
- **NE JAMAIS POSITIONNER LE SUPPORT DE TRAVAIL DE FAÇON À CE QUE QUICONQUE SOIT OBLIGÉ DE SE TENIR DANS LA TRAJECTOIRE DE LA LAME DE LA SCIE.**
- **LA CAPACITÉ DE TRANSPORT MAXIMUM DE CE PRODUIT EST DE 90.7 kg (200 lb).**
- **NE PAS UTILISER LE SUPPORT DE TRAVAIL COMME SIÈGE OU ESCABEAU.**
- **TOUJOURS S'ASSURER QUE LE SUPPORT NE RISQUE PAS DE BASCULER, GLISSER OU SE DÉPLACER AVANT DE L'UTILISER.**
- **PLACER LE SUPPORT DE TRAVAIL SUR UNE SURFACE** ferme présentant un espace suffisant pour manipuler et soutenir correctement la pièce à couper.
- **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs. Si ce produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, toujours s'assurer que le support ne risque pas de basculer, glisser ou se déplacer avant de l'utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

INSTALLATION

Voir les figures 1 et 2.

- Étendre deux pieds à fond vers l'avant.
- Desserrer le bouton de réglage et ajuster la hauteur de la table de manière à ce qu'elle supporte correctement la pièce à couper. Reserrer le bouton fermement.
- Pour plus de stabilité, fixer les objets lestés sur les crochets situés à la base du support.

INSTRUCTION POUR LE SUPPORT DE SORTIE - POSITION DE PIVOT

(Compatible avec les scies et les dégauchisseuses)

- Retirer l'axe de verrouillage.
- Tourner la table, de façon à ce que ses flèches soient orientées vers le haut.
- Aligner le stant de manière à ce que les flèches de sortie correspondent au sens de sortie de la pièce à couper. Placer le stand à une distance de l'outil telle qu'il soutiendra la pièce pendant la coupe.
- Insérer l'axe de verrouillage dans le trou supérieur de la table. Ceci empêchera la table de pivoter trop loin lorsqu'une pièce est poussée de l'arrière du stand.
- Effectuer la coupe.

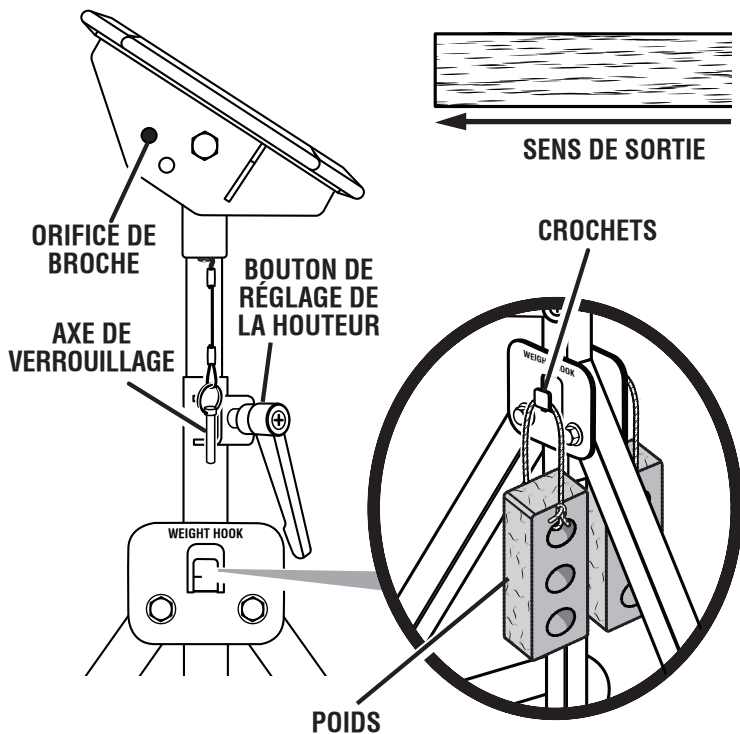


Fig. 1

INSTRUCTION POUR LE SUPPORT LATÉRAL - POSITION DE HORIZONTAL

(Pour utiliser comme support de travail)

- Retirer l'axe de verrouillage.
- Tourner la table à l'horizontale. Insérer l'axe de verrouillage dans le trou inférieur de la table.
- Placer la pièce à travailler sur la table de façon à laisser deux segments égaux de chaque côté du support.

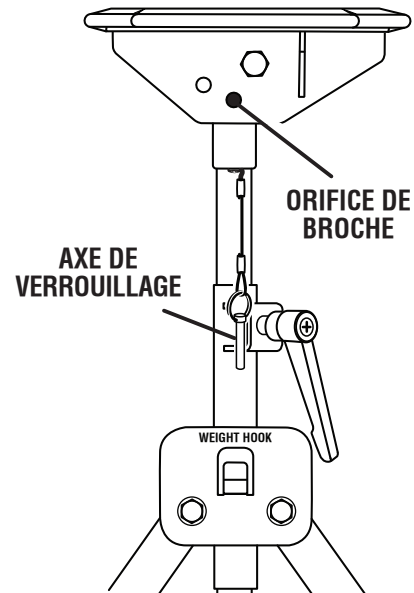


Fig. 2

ENTREPOSAGE

Voir la figure 3.

- Tourner la table, de façon à ce que ses flèches soient orientées vers le bas.
- Insérer l'axe de verrouillage dans le trou inférieur de la table.

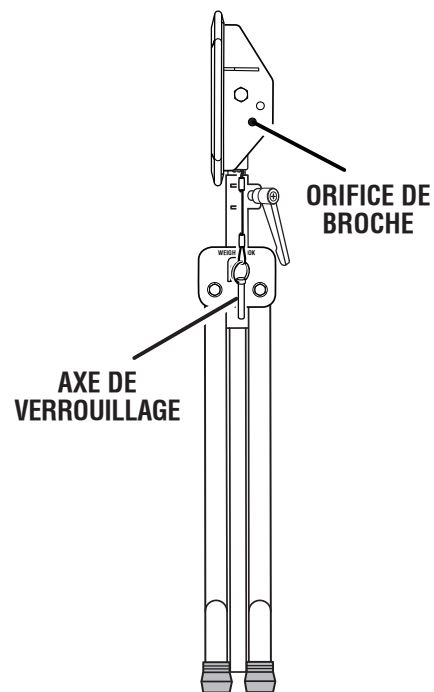


Fig. 3

GARANTIE

GARANTIE D'ENTRETIEN DE 3 ANS SUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES À MAIN ET D'ÉTABLI RIDGID®

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie.

Cette garantie se limite aux outils électriques à main et d'établi RIDGID® achetés à partir du 1/2/04. Ce produit est fabriqué par One World Technologies, Inc., sous licence de marque de RIDGID, Inc. Toutes les correspondances relatives à la garantie doivent être adressées à One World Technologies, Inc. à l'intention de: Service technique des outils motorisés à main et d'établi RIDGID, au 1-866-539-1710 (appel gratuit).

POLITIQUE DE SATISFACTION ASSURÉE DE 90 JOURS

En cas de non satisfaction pour quelque raison que ce soit au cours des 90 jours suivant la date d'achat de cet outil à main ou d'établi RIDGID®, il pourra être retourné au point de vente pour échange ou remboursement intégral. Pour obtenir un outil en échange, l'équipement original devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de 3 ANS.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Cette garantie sur les outils électriques à main et d'établi RIDGID® couvre tous les vices de matériaux et de fabrication, ainsi que les articles de consommation courants, tels que balais, mandrins, moteurs, commutateurs, cordons, engrenages et même les batteries d'outils sans fil de cet outil RIDGID®, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. Les garanties d'autres produits RIDGID® peuvent être différentes.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour toute réparation sous garantie, cet outil RIDGID® devra être retourné, en port payé, à un centre de réparations RIDGID® pour outils motorisés à main et d'établi agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en appelant le 1-866-539-1710 (appel gratuit) ,ou en accédant au site Internet RIDGID®, www.ridgid.com. Le reçu de vente daté doit être présenté lors de toute demande de réparation sous garantie. Le centre de réparations agréé corrigera tout défaut de fabrication et réparera ou remplacera (à notre choix) gratuitement, toute pièce défectueuse.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations d'outils motorisés à main et d'établi RIDGID® agréé. Les articles de consommation fournis avec cet outil, tels que, mais sans y être limité, les lames, embouts et abrasifs, ne sont pas couverts.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU PROMESSE CONCERNANT LA QUALITÉ ET LES PERFORMANCES DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

AUTRES LIMITATIONS

Sous réserve que les lois en vigueur le permettent, toutes les garanties implicites sont exclues, y compris les GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier ne pouvant pas être exclues en raison des lois en vigueur, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. et RIDGID, Inc. déclinent toute responsabilités pour les dommages directs ou indirects. Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

One World Technologies, Inc.

Hwy. 8

Pickens, SC 29671, USA

REGLAS PARA EL MANEJO SEGURO DE LA UNIDAD

ADVERTENCIA:

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.

Para manejar con seguridad este accesorio, se requiere la lectura y la comprensión de este manual del operador, así como el de la herramienta con la cual vaya a utilizarse este producto. Lea y comprenda todas las etiquetas adheridas a la herramienta.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **FAMILIARÍCESE CON EL ACCESORIO.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda los usos y limitaciones del producto, así como los posibles peligros específicos relacionados con el uso del mismo.
- **MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Las áreas y mesas de trabajo mal despejadas son causas comunes de accidentes.
- **SIEMPRE PÓNGASE PROTECCIÓN OCULAR CON PROTECCIÓN LATERAL CON LA MARCA DE CUMPLIMIENTO DE LA NORMA ANSI Z87.1.** Los anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a golpes únicamente; **NO** son anteojos de seguridad. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.
- **ÉSTE ES UN SOPORTE PARA PIEZAS DE TRABAJO.** **NO** lo utilice para ningún otro propósito diferente de dar soporte a piezas de trabajo con un peso máximo de 90.7 kg (200 lb).
- **ANTES DE EFECTUAR UN CORTE ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN BIEN ASEGURADOS TODOS LOS DISPOSITIVOS DE AJUSTE.**
- **UTILICE EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO EN UN LUGAR SECO DEL INTERIOR, PROTEGIDO DE LAS CONDICIONES HÚMEDAS.**
- **MANTENGA BIEN ILUMINADA EL ÁREA DE TRABAJO.**
- **AL TRANSPORTAR EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO EN UN VEHÍCULO, AMÁRRELO FIRMEMENTE** para evitar todo movimiento y posibles daños.
- **NUNCA PONGA EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO DONDE EL OPERADOR QUEDE FORZADO A ESTAR PARADO CON CUALQUIER PARTE DEL CUERPO EN LÍNEA CON LA TRAYECTORIA DE LA HOJA DE LA SIERRA.**
- **EL PESO MÁXIMO QUE PUEDE COLOCARSE EN EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO ES 90.7 kg. (200 lb).**
- **NO UTILICE EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO COMO UN ASIENTO O SOPORTE.**
- **VERIFIQUE ANTES DE USAR EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO PARA ASEGURARSE DE QUE NO SE BALANCEE, SE DESLICE O SE MUEVA.**
- **COLOQUE EL SOPORTE DE PIEZAS DE TRABAJO SOBRE UNA SUPERFICIE NIVELADA FIRME** donde haya suficiente espacio para manejar y apoyar la pieza de trabajo.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, también facilítele las instrucciones.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

Con el fin de reducir el riesgo de lesiones debidas a un movimiento inesperado de la herramienta, verifique antes de usar el soporte de piezas de trabajo para asegurarse de que no se balancee, se deslice o se mueva.

⚠ ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.

DESPLIEGUE

Vea las figuras 1 y 2.

- Extienda ambas patas del mismo a su posición totalmente abierta.
- Afloje la perilla de ajuste de altura, y ajuste la altura de la mesa para dar soporte a la pieza de trabajo. Apriete firmemente la perilla. Retire el pasador de bloqueo.
- Para una mayor estabilidad, monte los objetos pesados a los ganchos que se encuentran en la parte inferior de la base.

INSTRUCCIONES PARA USAR LA UNIDAD COMO SOPORTE DE SALIDA - POSICIÓN CON PIVOTE

(Para usar con sierras y cepillos)

- Retire el pasador de bloqueo.
- Gire la mesa de manera que las flechas impresas en la misma apunten hacia arriba.
- Alinee el soporte de manera que la dirección de las flechas de salida coincida con la dirección de salida de la pieza de trabajo. Coloque el soporte a una distancia tal de la herramienta, de manera que la pieza de trabajo quede soportada durante el corte de la misma.

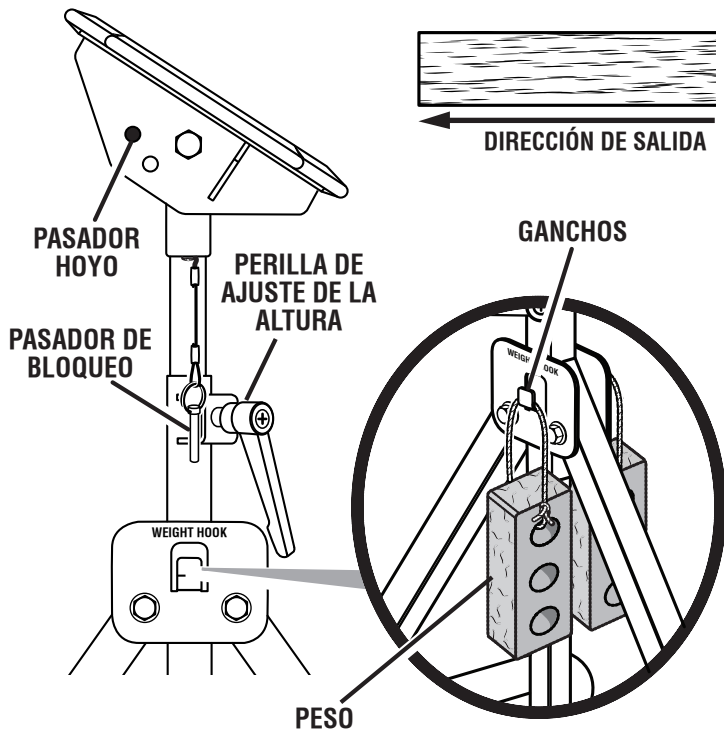


Fig. 1

- Coloque el pasador de bloqueo en el agujero superior de la mesa. De esta manera se evita que la mesa pivotante gire al empujar una pieza de trabajo hacia afuera de la parte posterior del soporte.
- Realice el corte.

INSTRUCCIONES PARA USAR LA UNIDAD COMO SOPORTE LATERAL - POSICIÓN CON HORIZONTAL

(Para usar como soporte del trabajo)

- Retire el pasador de bloqueo.
- Gire la mesa hasta que quede horizontal. Coloque el pasador de bloqueo en el agujero inferior de la mesa.
- Coloque la pieza de trabajo sobre la mesa con una parte equitativa de ésta a cada lado de la base.

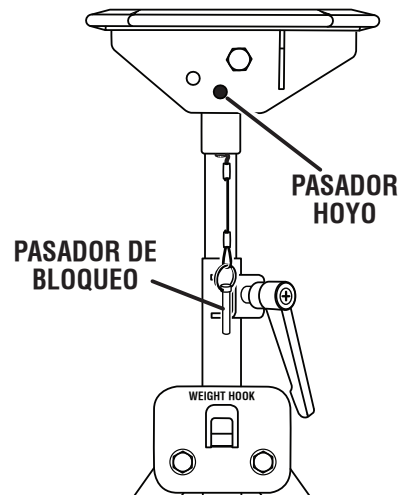


Fig. 2

ALMACENAMIENTO

Vea la figura 3.

- Gire la mesa de manera que las flechas impresas en la misma apunten hacia arriba.
- Coloque el pasador de bloqueo en el agujero inferior de la brida de la mesa.

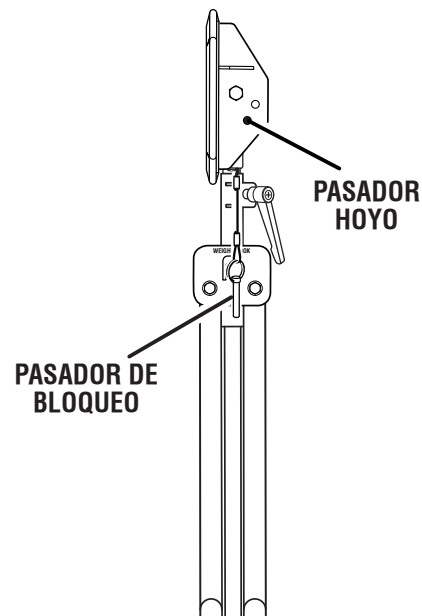


Fig. 3

GARANTÍA

HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DE MANO Y ESTACIONARIAS RIDGID® — GARANTÍA DE SERVICIO LIMITADA DE TRES AÑOS

Debe presentarse prueba de la compra al solicitar servicio al amparo de la garantía.

Se limita a las herramientas de mano y estacionarias RIDGID® adquiridas a partir de 1/Feb./04. Este producto está manufacturado por One World Technologies, Inc., La licencia de uso de la marca comercial es otorgada por RIDGID, Inc. Toda comunicación en relación con la garantía debe dirigirse a One World Technologies, Inc., a la atención de: Servicio Técnico de Herramientas Eléctricas de Mano y Estacionarias RIDGID, al (línea gratuita) 1-866-539-1710.

POLÍTICA DE GARANTÍA DE SATISFACCIÓN DE 90 DÍAS

Durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra, si no está satisfecho con el desempeño de esta herramienta de mano o estacionaria RIDGID® por cualquier razón, puede devolverla al establecimiento donde la adquirió, donde se le proporcionará un reembolso total o un intercambio. Para recibir una herramienta de reemplazo, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de servicio de 3 AÑOS.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA DE SERVICIO LIMITADA DE 3 AÑOS

Esta garantía de las herramientas de mano y estacionarias RIDGID® cubre todos los defectos en materiales y mano de obra, así como piezas desgastables como escobillas, portabrocas, motores, interruptores, cordones eléctricos, engranajes e incluso las pilas inalámbricas de esta herramienta RIDGID® por tres años a partir de la fecha de compra de la herramienta. Las garantías de otros productos RIDGID® pueden ser diferentes.

FORMA DE OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio para esta herramienta RIDGID®, debe devolverla, ya sea con el flete pagado por anticipado, o llevarla a un centro de servicio autorizado para herramientas eléctricas de mano y estacionarias de la marca RIDGID®. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al (línea gratuita) 1-866-539-1710 o visitar el sitio electrónico de RIDGID® en la red mundial, www.ridgid.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar el recibo fechado de venta. El centro de servicio autorizado reparará toda mano de obra deficiente del producto, y reparará o reemplazará cualquier pieza cubierta en la garantía, a nuestra sola discreción, sin ningún cargo al consumidor.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que surjan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados para herramientas eléctricas de mano y estacionarias de la marca RIDGID®. No están cubiertos los accesorios suministrados con la herramienta, como las hojas, brocas, papel de lija, etc.

RIDGID, INC. Y ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NO OFRECEN NINGUNA GARANTÍA, DECLARACIÓN O PROMESA EN RELACIÓN CON LA CALIDAD O EL DESEMPEÑO DE SUS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS MÁS QUE LAS SEÑALADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA.

LIMITACIONES ADICIONALES

Hasta donde lo permiten las leyes relevantes, se desconoce toda garantía implícita, incluidas las GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. Toda garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, que no pueda desconocerse según las leyes estatales, está limitada a tres años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. y RIDGID, Inc. no son responsables de daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de vigencia de una garantía implícita y/o no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto es posible que esta limitación no se aplique en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

One World Technologies, Inc.

Hwy. 8

Pickens, SC 29671

OPERATOR'S MANUAL

MANUEL DE L'UTILISATION

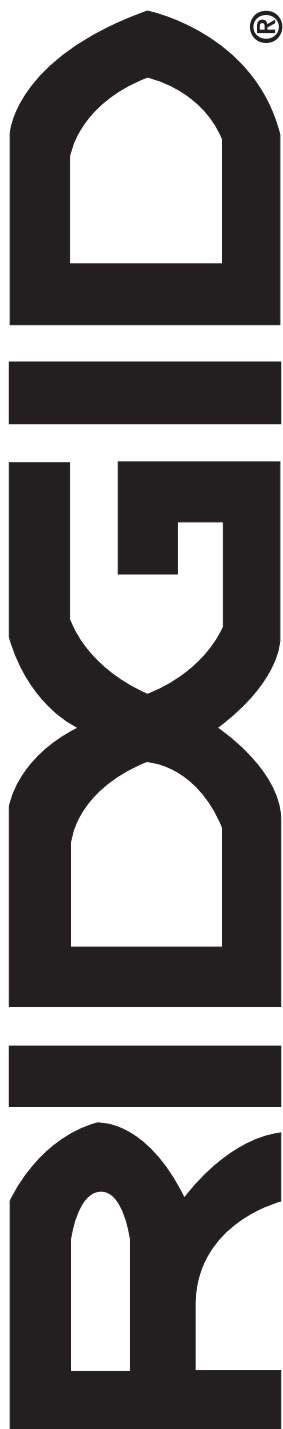
MANUAL DEL OPERADOR

FLIP TOP™ PORTABLE WORK SUPPORT

FLIP TOP™ SUPPORT DE TRAVAIL PORTATIF

FLIP TOP™ SOPORTE DE TRABAJO PORTÁTIL

AC9934



Customer Service Information:

For parts or service, contact your nearest RIDGID® authorized service center. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service center nearest you, please call 1-866-539-1710 or visit us online at www.ridgid.com.

The model number of this tool is found on the foot pedal. Please record the serial number in the space provided below. When ordering repair parts, always give the following information:

Model No. AC9934

Serial No. _____

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparations RIDGID® agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site www.ridgid.com.

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée sur la pédale de pied. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les informations suivantes :

No. de modèle AC9934

No. de série _____

Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID® de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com.

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa adherida en el pedal de pie. Le suplicamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo. Al pedir piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

Núm. de modelo AC9934

Núm. de serie _____